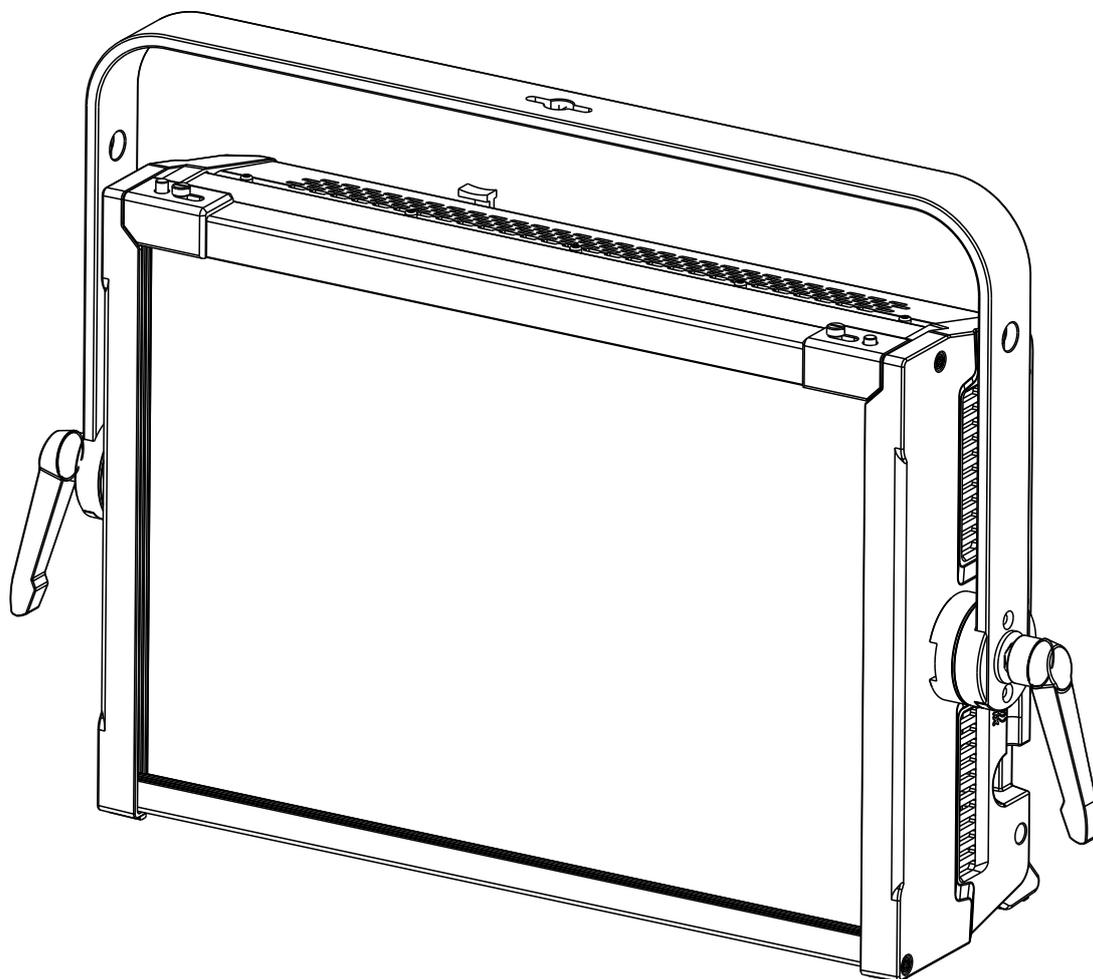


BT-TVPANEL TW



FRANCAIS

Mode d'emploi

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Briteq®. Pour profiter pleinement de toutes les possibilités et pour votre propre sécurité, veuillez lire très attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser cet appareil.

CARACTÉRISTIQUES

- Projecteur professionnel de lumière douce pour les studios de télévision et les applications extérieures (uniquement dans des conditions sèches).
- Projecteur compact mais puissant : 640 LED CW / WW avec une puissance totale de 260W
- Blanc variable entre 3000K → 5600K avec présélection précise du CCT
- Excellentes spécifications photométriques : Ra > 98, TLCI > 99, ...
- Une finition en aluminium intelligemment conçue pour une utilisation multifonctionnelle :
 - **PHOTO & TV-STUDIO** : alimentation externe "click-on" 110V - 240V avec V-LOCK
 - **TV, FILM, REPORTER, ...** : ajoutez 2 batteries V-LOCK standard (compatibles 14,8V et 26V).
- Filtres frost facilement interchangeables + possibilité d'ajouter des feuilles de filtres supplémentaires (de couleur).
- Différents accessoires en option : Coupe fluxe 8 feuilles, étrier manuel, intensificateur, softbox, ...
- Angle du faisceau de 115°.
- Excellente électronique de gradation avec 4 courbes de gradation, contrôle de la vitesse de gradation.
- Gradation sans scintillement jusqu'à 0% avec des taux de rafraîchissement entre 900Hz et 25kHz
- Quatre courbes de gradation : linéaire, carrée, carrée inverse, courbe en S
- Utilisation autonome facile : 3 boutons rotatifs pour la gradation, les présélections CCT et le réglage continu du CCT.
- Contrôle DMX complet avec différents modes et canaux de contrôle.
- DMX sans fil (dongle WTR en option) ou entrées/sorties câblées XLR 3 broches / 5 broches
- Fonctionnalité RDM pour le réglage et la surveillance à distance.
- Refroidissement par ventilateur à température contrôlée très silencieux
- Fonction de verrouillage pour éviter toute modification indésirable des paramètres.
- Réinitialisation d'usine par défaut + les paramètres utilisateur peuvent être sauvegardés/chargés.
- 2 écrans OLED de 16 caractères avec des boutons tactiles pour une configuration facile.
- Un étrier de studio manuel est disponible en option
- Rendement lumineux élevé : 19'000 lm
- Entrées/sorties compatibles avec PowerCON TRUE1 pour un enchaînement facile.

AVANT D'UTILISER

- Avant de commencer à utiliser cet appareil, veuillez vérifier s'il n'y a pas de dommages dus au transport. S'il y en a, n'utilisez pas l'appareil et consultez d'abord votre revendeur.
- **Important** : cet appareil a quitté notre usine en parfait état et bien emballé. Il est nécessaire que l'utilisateur respecte strictement les instructions de sécurité et les avertissements figurant dans ce manuel d'utilisation. Tout dommage causé par une mauvaise manipulation n'est pas couvert par la garantie. Le revendeur n'acceptera aucune responsabilité pour tout défaut ou problème résultant du non-respect de ce manuel d'utilisation.
- Conservez cette brochure en lieu sûr pour consultation ultérieure. Si vous vendez l'appareil, veuillez à ajouter ce manuel d'utilisation.

Vérifiez le contenu :

Vérifiez que le carton contient les éléments suivants :

- Mode d'emploi en anglais, d'autres langues peuvent être téléchargées sur notre site web.
- BT-TVPANEL TW
- Câble secteur compatible PowerCon® TRUE1

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ :



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle supérieur. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien à du personnel qualifié uniquement.



Le symbole de l'éclair avec une flèche dans le triangle équilatéral est destiné à alerter de l'utilisation ou de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Le point d'exclamation dans le triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant cet appareil.



Ce symbole signifie : utilisation à l'intérieur uniquement



Ce symbole signifie : Lire les instructions



Ce symbole détermine : la distance minimale par rapport aux objets éclairés. La distance minimale entre l'émission de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à x mètres

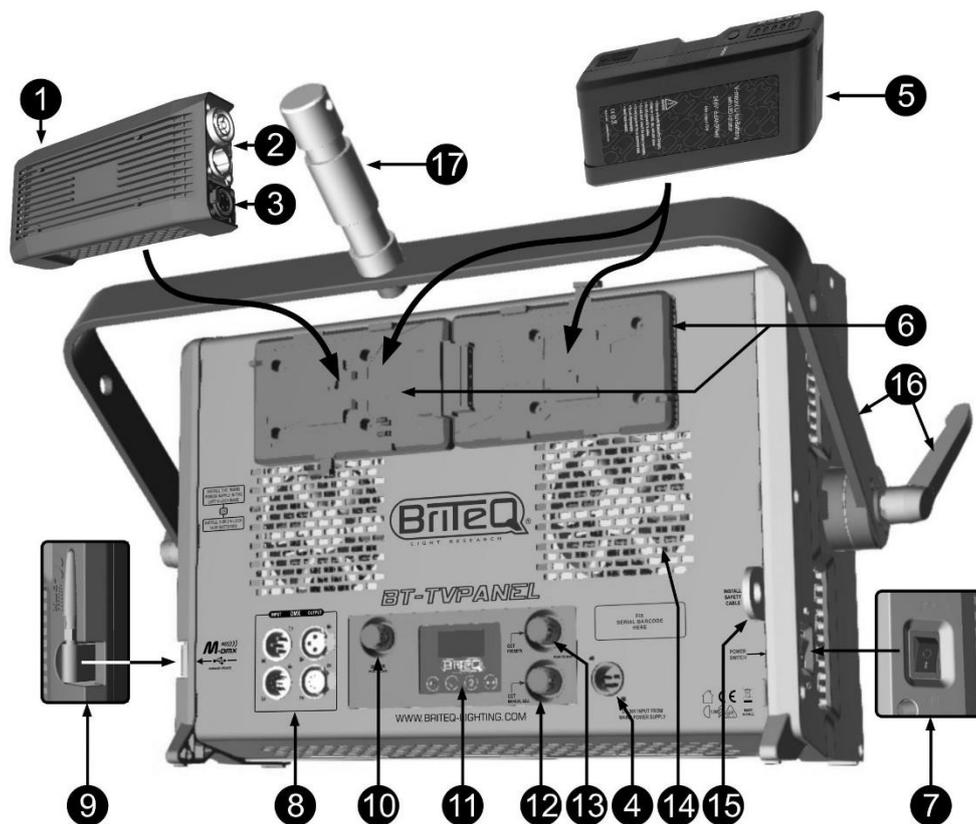
RISK GROUP 2
CAUTION:
Do not stare at operating lamp

ATTENTION : Ne fixez pas la lampe en fonctionnement.
Peut être dangereux pour les yeux.

- Pour protéger l'environnement, veuillez essayer de recycler le plus possible le matériel d'emballage.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter la formation de condensation à l'intérieur, il faut laisser l'appareil s'adapter aux températures ambiantes lorsqu'il est amené dans une pièce chaude après le transport. La condensation empêche parfois l'appareil de fonctionner à plein régime ou peut même causer des dommages.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Ne placez pas d'objets métalliques et ne renversez pas de liquide à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un dysfonctionnement. Si un objet étranger pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement l'alimentation électrique.
- Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé, à l'écart de tout matériau et/ou liquide inflammable. Le luminaire doit être fixé à au moins 50 cm des murs environnants.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, car cela pourrait entraîner une surchauffe.
- Évitez l'utilisation dans des environnements poussiéreux et nettoyez l'appareil régulièrement.
- Tenez l'unité éloignée des enfants.
- Les personnes inexpérimentées ne doivent pas utiliser cet appareil.
- La température ambiante maximale de sécurité est de 40°C. N'utilisez pas cet appareil à des températures ambiantes plus élevées.
- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de toute personne indésirable pendant le montage, le démontage et l'entretien.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 10 minutes avant de commencer l'entretien.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période ou avant de commencer l'entretien.
- L'installation électrique ne doit être effectuée que par du personnel qualifié, conformément aux règles de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.
- Vérifiez que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur l'appareil.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être en parfait état. Éteignez immédiatement l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est écrasé ou endommagé. Il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles !
- Ce luminaire doit être mis à la terre afin de respecter les règles de sécurité.
- Ne connectez pas l'appareil à un variateur de lumière.
- Utilisez toujours un câble de sécurité approprié et certifié lors de l'installation de l'appareil.
- Afin d'éviter tout risque de choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- **Ne jamais** réparer un fusible ou contourner le porte-fusible. Remplacez **toujours un fusible** endommagé par un fusible du même type et aux mêmes spécifications électriques !
- En cas de problème de fonctionnement grave, cessez d'utiliser l'appareil et contactez immédiatement votre revendeur.
- Le boîtier et les lentilles doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés.
- Veuillez utiliser l'emballage d'origine lorsque l'appareil doit être transporté.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'apporter des modifications non autorisées à l'appareil.

Important : ne regardez jamais directement dans la source de lumière ! N'utilisez pas l'effet en présence de personnes souffrant d'épilepsie.

DESCRIPTION :



1. **Alimentation externe** : Pour une utilisation dans les studios de télévision/photo, l'alimentation externe peut être facilement fixée à l'arrière du projecteur grâce à son système de verrouillage V-Lock conforme aux normes industrielles.

2. **Entrées/sorties secteur** : Le bloc d'alimentation est équipé de connecteurs d'alimentation IP verrouillables, connectez le câble d'alimentation fourni ici, vous pouvez enchaîner jusqu'à 8 unités max. 8 unités. L'entrée et la sortie sont connectées l'une à l'autre sans aucun fusible.

Conseil : Veuillez consulter notre site web pour des assemblages de câbles spéciaux qui contiennent à la fois l'alimentation (3x1.5mm² avec Neutrik PowerCON® TRUE1) et le signal équilibré (XLR 3pin) dans un seul câble. Différentes longueurs sont disponibles : 1.3m, 3m, 5m et 10m, très pratique !

3. **Sortie du PSU** : la sortie du PSU est connectée à l'entrée 36Vdc (4) sur le panneau arrière du projecteur.

4. **Entrée d'alimentation 36Vdc** : utilisez le câble d'alimentation fourni avec deux connecteurs XLR à 4 broches pour connecter cette entrée à la sortie du PSU (3). Grâce à ce câble, l'alimentation peut également être montée ailleurs qu'à l'arrière du projecteur.

5. **BATTERIES EN OPTION** : Pour une utilisation en déplacement, les reporters ou les cinéastes peuvent utiliser des batteries rechargeables standard, équipées d'un système de clic V-LOCK conforme aux normes industrielles. Dans ce cas, l'alimentation électrique est retirée et 1 ou 2 batteries peuvent être fixées à l'arrière. Aucun câble n'est nécessaire, la batterie se connecte automatiquement à l'électronique interne.

IMPORTANT : il est possible d'utiliser des batteries de 14,8V et/ou de 26V. Ces batteries sont disponibles en option auprès de différentes marques et dans différentes capacités. Voir le chapitre "INSTALLATION ELECTRIQUE" pour plus d'informations.

6. **BASE V-LOCK** : Système spécial de clic V-LOCK pour monter le bloc d'alimentation ou 2 batteries (en option).

7. **INTERRUPTEUR ON/OFF** : utilisé pour allumer et éteindre le projecteur.

8. **Entrée/sortie DMX** : des entrées/sorties à 3 et 5 broches sont disponibles pour relier le projecteur à d'autres unités qui seront contrôlées par un contrôleur DMX.

9. **Connecteur USB** : Veuillez noter que ce connecteur USB a deux fonctions. Important : la fonction souhaitée pour la connexion USB doit d'abord être sélectionnée dans le menu de configuration !

- **Dongle DMX sans fil** : ce connecteur USB permet d'ajouter très facilement le DMX sans fil à l'appareil ! Il suffit d'ajouter le WTR-DMX DONGLE (optionnel) de BRITEQ® et vous obtiendrez le DMX sans fil ! De plus, vous pourrez connecter d'autres équipements contrôlés par DMX à la sortie DMX afin de partager la fonction DMX sans fil avec toutes



les unités connectées ! Suivez la procédure indiquée dans le manuel d'utilisation fourni avec le WTR-DMX DONGLE de BRITEQ®. Le WTR-DMX DONGLE est disponible séparément sur WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (code de commande : 4645).

- **Mise à jour du firmware** : vous pouvez télécharger les fichiers de mise à jour du firmware depuis notre site web et les placer sur une mémoire USB (formatée en FAT32). Voir l'option "**USB Input Mode**" dans le chapitre "SETUP MENU".

Note : les mises à jour du firmware peuvent également être effectuées en utilisant l'entrée DMX et (en option) FIRMWARE UPDATER 2+ (code de commande : B05019).

10. BOUTON DIMMER : En mode autonome, ce bouton est utilisé pour régler le niveau du MASTER DIMMER. Lorsque vous appuyez sur le bouton, le niveau de gradation actuel est sauvegardé : la prochaine fois que le projecteur est allumé et utilisé en mode autonome, le niveau de gradation sauvegardé sera utilisé.

11. ECRAN ET BOUTONS : écran OLED alphanumérique et touches tactiles étanches pour sélectionner les différentes options du menu de configuration :

- **Bouton MENU** : utilisé pour parcourir les différentes options du menu ou pour quitter une option du menu.
- **Bouton ▼** : utilisé pour passer à l'option de menu suivante ou pour diminuer la valeur d'un paramètre.
- **Bouton ▲** : utilisé pour passer à l'option précédente du menu ou pour augmenter la valeur d'un paramètre.
- **Bouton ENTER** : utilisé pour sélectionner une option de menu ou confirmer un réglage.

12. BOUTON DE RÉGLAGE MANUEL DU CCT : En mode autonome, ce bouton permet de régler la température de couleur CCT en continu entre 3000K et 5700K. Lorsque le bouton est pressé, le CCT actuel est sauvegardé : la prochaine fois que le projecteur est allumé et utilisé en mode autonome, le CCT sauvegardé sera utilisé. Si aucun réglage CCT n'est enregistré, la valeur CCT préférée dans le menu de configuration est utilisée.

13. BOUTON PRESET CCT : En mode autonome, ce bouton est utilisé pour choisir l'un des pré-réglages de température de couleur CCT : 3000K, 3200K, 4000K, 4300K ou 5600K. Lorsque vous appuyez sur le bouton, la température de couleur actuelle est sauvegardée : la prochaine fois que le projecteur est allumé et utilisé en mode autonome, la température de couleur sauvegardée sera utilisée.

14. VENTILATEURS DE REFROIDISSEMENT : en raison de la puissance élevée, il est très important de s'assurer que les ventilateurs à température contrôlée et les ouvertures de ventilation restent toujours libres pour maintenir un refroidissement optimal !

15. ŒIL DE SÉCURITÉ : utilisé pour attacher un câble de sécurité lorsque l'unité est suspendu, voir le paragraphe "SUSPENDRE L'APPAREIL".

16. SUPPORT D'ACCROCHAGE : avec un bouton des deux côtés pour fixer l'appareil dans la position souhaitée.

REMARQUE : pour un alignement facile et rapide du projecteur, le support de suspension standard peut être remplacé par l'étrier de poteau disponible en option.

(BT-TVPANEL YOKE ~ code de commande : B06040).

17. TV-SPIGOT : le TV-spigot de 28mm inclus est utilisé pour accrocher facilement le support. Pour fixer le projecteur dans le truss, vous pouvez enlever le TV-spigot et utiliser une FASTCLAMP à la place OU utiliser une combinaison d'un "TV-SPIGOT RECEIVER" optionnel et d'une FASTCLAMP.



SUSPENDRE L'APPAREIL

- **Important** : L'installation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures et/ou dommages graves. La suspension de l'appareil exige une grande expérience ! Les limites de charge de fonctionnement doivent être respectées, des matériels d'installation certifiés doivent être utilisés, l'appareil installé doit être inspecté régulièrement pour vérifier les conditions de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne étrangère ne se trouve dans la zone en dessous de l'emplacement d'installation durant le montage, le démontage et l'entretien.
- Fixez l'appareil dans un endroit bien aéré, loin de tout matériau et/ou liquide inflammable. L'appareil doit être fixé à **au moins 50 cm** des murs environnants.
- L'appareil doit être installé hors de portée des personnes, loin des passages et des endroits où des personnes peuvent aller et venir, ou s'asseoir.
- Avant de lever l'appareil, assurez-vous que le point de suspension peut supporter une charge d'au moins 10 fois le poids de l'appareil.

- Lors de l'installation de l'appareil, utilisez toujours un câble de sécurité certifié qui peut supporter 12 fois le poids de l'appareil. Ce support de suspension de sécurité secondaire doit être installé de manière à ce qu'aucune partie de l'installation ne puisse tomber de plus de 20 cm si le support principal lâche.
- L'appareil doit être bien fixé, un montage balançant est dangereux et ne doit pas être envisagé !
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation, cela pourrait entraîner une surchauffe.
- L'opérateur doit s'assurer que la sécurité relative à l'installation et les conditions techniques sont approuvées par un expert avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Les installations doivent être inspectées chaque année par une personne qualifiée pour être sûr que la sécurité est toujours optimale.



MENU DE RÉGLAGE / COMMENT RÉGLER

Le menu de configuration vous permet de configurer entièrement le projecteur. Tous les paramètres sont conservés lorsque l'appareil est déconnecté du secteur.

Instructions générales pour l'installation.

Le menu SETUP comporte trois niveaux logiquement structurés, voir la structure du menu.

- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu SETUP.
- Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour parcourir les différentes fonctions du menu de configuration jusqu'à ce que la fonction requise s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER pour accéder à la fonction et modifier ses paramètres.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour modifier la valeur.
- Appuyez à nouveau sur la touche ENTER pour confirmer.
- Pour passer à un niveau de menu supérieur : appuyez sur la touche MENU.
- Pour quitter le menu SETUP : appuyez plusieurs fois sur la touche MENU jusqu'à ce que l'affichage standard apparaisse.

Remarque : pour faciliter les choses, vous entrez toujours dans le menu SETUP au dernier endroit utilisé.

Level 1	Level 2	
MENU DMX Setup	DMX Address	XXX - YYY
	CHANNEL Mode	2CH - 8bit CCT 3CH - 16bit CCT 4CH - 16bit CCT 5CH - 16bit+STR 7CH - 16bit FULL
MENU Feature Setup	NO DMX Mode	Blackout
		Freeze
		Stand-Alone
	NO DMX Display FL	On/off
	Display AUTOLOCK	On/off
	Temp Units: C/F	C / F
	Dimmer Speed	xxx (Y.Y s)
	LED Refresh Freq	900Hz ... 25000Hz
	Dimmer Curve	Linear
		Square
		Inverse Square
		S-Curve
	Fan Speed	Auto
Low		
USB input Mode	Software Update	
	W-DMX Dongle	
MENU Default Settings	Factory Reset	LOAD ?
	USER Defaults	LOAD / SAVE ?
MENU Information	DMX CH. Values	
	LED Temperature	xxx °C
	TOTAL Usage Time	xxxx Hrs
	JOB Usage Time	xxxx Hrs
	Error Messages	*****
	Firmware Version	

DMX Setup

Utilisé pour configurer les paramètres liés au DMX lorsque le projecteur est contrôlé à distance par DMX.

DMX-Address

Permet de régler l'adresse DMX souhaitée. (sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut être réglée à distance).

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'adresse DMX512 souhaitée. La dernière adresse DMX occupée est également indiquée : cela facilite le réglage de l'adresse de l'unité suivante dans la chaîne.
- Une fois que l'adresse correcte apparaît à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

CHANNEL Mode

Permet de définir le mode de canal souhaité. (sur les contrôleurs compatibles RDM, cette option peut être réglée à distance)

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **2CH - 8bit CCT** : mode 2 canaux avec gradateur 8bit et canal de contrôle CCT.
 - **3CH - 16bit CCT** : mode 3 canaux avec gradateur 16bit et canal de contrôle CCT.
 - **4CH - 16bit CCT** : mode 4 canaux avec gradateur 16bit, canal de contrôle CCT et canal de contrôle à distance.
 - **5CH - 16bit+STR** : Identique au mode 4 canaux mais avec un canal stroboscopique supplémentaire.
 - **7CH - 16bit FULL** : Identique au mode 5 canaux mais avec des canaux indépendants supplémentaires de blanc froid et chaud.
- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

FEATURE Setup

Utilisé pour configurer les différents paramètres du projecteur.

NO DMX Mode

Utilisé pour définir comment le projecteur réagit lorsque le signal DMX disparaît.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le mode souhaité :
 - **BLACKOUT** : la sortie devient noire lorsqu'aucun DMX n'est détecté.
 - **FREEZE** : la sortie basée sur le dernier signal DMX valide est conservée sur le projecteur.
 - **STAND-ALONE** : la sortie et le CCT sont réglés manuellement alors qu'aucun DMX n'est détecté. Les réglages sont conservés.
- Une fois que l'option correcte s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Note : dès que l'entrée détecte un signal DMX, le mode blackout ou freeze est annulé.

NO DMX Display FL

Permet de sélectionner si l'écran doit clignoter ou non lorsque le signal DMX est perdu.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour basculer entre ON et OFF.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Display AUTO LOCK

Utilisé pour verrouiller le menu de configuration contre toute modification non désirée des paramètres.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
 - **OFF** : Le menu de configuration peut être utilisé à tout moment.
 - **ON** : Après un court instant, le menu de configuration se verrouille automatiquement, l'écran affiche " **LOCKED ******* ". Déverrouillez l'écran en appuyant sur les boutons dans cet ordre : **UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER**.

Temp Units C/F

Permet de choisir si la température de la LED est indiquée en degrés Celcius °C ou Fahrenheit F

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
 - **Celcius** : La température de la LED est indiquée en degrés Celcius °C.
 - **Fahrenheit** : La température de la LED est indiquée en degrés Fahrenheit F.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Dimmer Speed

Permet de régler la vitesse (douceur) du gradateur en continu.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée :
 - **000 (0ms)** : Le projecteur suit les instructions instantanément, sans délai (également appelé comportement des LED).
 - ...
 - **255 (2000ms)** : Le projecteur imite le comportement d'une lampe halogène (temps de réaction plus lent).
- Une fois la valeur souhaitée affichée à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

Remarque : La valeur par défaut (100 ou 440ms) est la valeur la plus réaliste pour imiter le comportement d'une "lampe halogène". En même temps, la sortie de lumière sera instantanée en appuyant sur un bouton flash sur votre contrôleur DMX.

LED Refresh Frequency

Utilisé pour définir la fréquence PWM de la gradation de la LED.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la vitesse souhaitée :
 - **900 Hz** : fréquence PWM la plus lente.
 - ...
 - **25'000 Hz** : fréquence PWM la plus élevée possible,
- Une fois la valeur souhaitée affichée à l'écran, appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

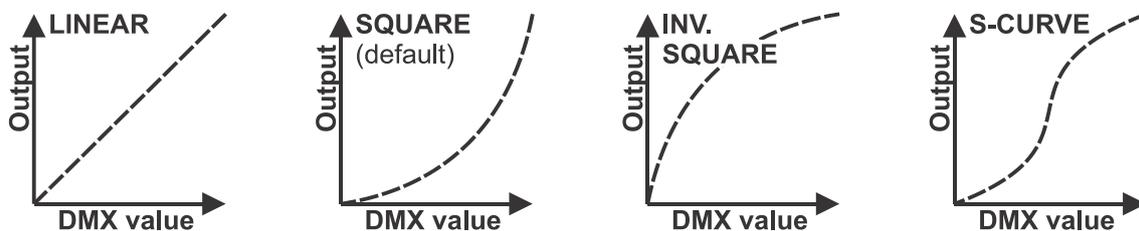
Remarque 1 : veuillez noter que le comportement du gradateur change lorsque la fréquence PWM est modifiée.

Remarque 2 : La valeur par défaut (20'000 Hz) donne de bonnes performances de gradation alors que la fréquence PWM est en dehors du spectre audible et n'est donc pas perçue comme un son aigu dérangeant.

Dimmer Curve

Permet de définir la courbe de gradation du gradateur maître.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner la courbe souhaitée :



- Une fois que vous avez la courbe souhaitée, appuyez sur la touche ENTER pour la sauvegarder.

FAN Speed

Dans certaines occasions, le bruit du ventilateur doit être réduit au minimum. C'est pourquoi vous pouvez définir trois modes de vitesse de ventilation différents.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.

- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
 - **Auto** : la vitesse du ventilateur sera automatiquement ajustée pour toujours avoir le meilleur équilibre entre le bruit du ventilateur et la performance (sortie de lumière). C'est le meilleur réglage pour une utilisation dans les théâtres, les salles de conférence, ...
 - **Low** : la vitesse du ventilateur sera toujours faible pour réduire le bruit du ventilateur au minimum. Cependant, cela signifie que la température de la LED pourrait devenir trop élevée : dans ce cas, le courant de la LED sera réduit automatiquement pour la protéger. Le rendement lumineux sera également plus faible.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

USB Input Mode

Le connecteur USB a 2 fonctions : il faut d'abord sélectionner la fonction souhaitée pour la connexion USB !

- **W-DMX Dongle**: ce connecteur USB permet d'ajouter très facilement le DMX sans fil à l'appareil ! Il suffit d'ajouter le WTR-DMX DONGLE (optionnel) de BRITEQ® et vous obtiendrez le DMX sans fil ! De plus, vous pourrez connecter d'autres équipements contrôlés par DMX à la sortie DMX afin de partager la fonction DMX sans fil avec toutes les unités connectées ! Suivez la procédure indiquée dans le manuel d'utilisation fourni avec le WTR-DMX DONGLE de BRITEQ® . Le WTR-DMX DONGLE est disponible séparément sur WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM (code de commande : B04645).
- **Software update** : vous pouvez télécharger les fichiers de mise à jour du micrologiciel à partir de la page du produit sur notre site Web et les placer sur une mémoire USB (formatée en FAT32). Suivez ensuite les étapes ci-dessous :
 - Insérez la mémoire USB dans l'entrée USB, normalement utilisée pour insérer le dongle W-DMX (9).
 - Dans le menu SETUP, sélectionnez : Feature Setup>USB Input Mode>Software Update
 - Appuyez sur le bouton ENTER (les ventilateurs commencent à tourner à grande vitesse + l'écran affiche "Update" etc...)
 - Attendez 10 secondes et utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner le fichier du micrologiciel + appuyez sur ENTER.
 - Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner YES + appuyez sur ENTER.
 - La mise à jour commence : attendez que la mise à jour atteigne 100% et revenez au mode de fonctionnement normal.
 - Vérifiez la version du micrologiciel pour voir si la mise à jour a réussi.

Note : les mises à jour du firmware peuvent également être effectuées en utilisant l'entrée DMX et (en option) FIRMWARE UPDATER 2+ (code de commande : B05019).

PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

C'est votre sortie de secours si vous avez vraiment gâché les réglages : il suffit de revenir à la réinitialisation d'usine. Il est également possible de sauvegarder/charger un paramètre utilisateur.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
 - **Factory Reset** : standard Réinitialisation d'usine.
 - **USER Defaults** : vous pouvez adapter la réinitialisation d'usine et enregistrer les nouveaux paramètres comme vos réglages USER personnels.
- Appuyez sur la touche ENTER :
 - **Factory Reset a été sélectionnée** : l'écran affiche "LOAD".
 - Appuyez sur le bouton ENTER et utilisez les boutons ▲/▼ pour confirmer YES / NO
 - Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
 - **USER Defaults a été sélectionné** : l'écran affiche "LOAD".
 - Utilisez les boutons ◀/▶ pour sélectionner LOAD / SAVE.
 - Appuyez sur le bouton ENTER et utilisez les boutons ▲/▼ pour confirmer YES / NO
 - Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
 - **SAVE a été sélectionné** : les réglages actuels du menu de configuration sont sauvegardés en mémoire.
 - **LOAD a été sélectionné** : les paramètres précédemment enregistrés sont chargés.

Réglage des paramètres d'usine par défaut :

PARAMETER name	FACTORY defaults	USER defaults
CHANNEL mode	2CH – 8bit CCT	Current setting in the menu
NO DMX mode	Stand-Alone	Current setting in the menu
DIM Curve	Square	Current setting in the menu
Dimmer Speed	100 (440ms)	Current setting in the menu
PWM Frequency	20'000 Hz	Current setting in the menu
FAN Set	Auto	Current setting in the menu
USB input Mode	W-DMX Dongle	Current setting in the menu
Backlight	5 min.	Current setting in the menu
AUTO LOCK Menu	OFF	Current setting in the menu
no DMX blink display	OFF	Current setting in the menu
Temp C/F	Celcius	Current setting in the menu

INFORMATIONS

[DMX CH. Values]

Utilisé pour surveiller les signaux DMX entrants, pratique pour le débogage des défauts.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche [ENTER] : vous pouvez contrôler le signal DMX entrant, les fonctions et les valeurs sont affichées.

LED Temperature.

Indique la température réelle des LED.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : la température de la LED s'affiche.

Timers (Temps d'utilisation total + Temps d'utilisation de JOB)

Indique la durée d'utilisation du projecteur.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : les valeurs peuvent être modifiées.
- Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une de ces options :
 - **Total Usage Time** : Le temps total d'utilisation de la LED depuis son utilisation pour le temps 1st, non réinitialisable.
 - **JOB Usage Time** : Le temps d'utilisation de l'unité lors du dernier travail.
- Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

ERROR MESSAGES

Affiche des informations sur les erreurs éventuelles.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER :
 - **No errors** : l'écran affiche NONE
 - **Errors to report** : l'erreur sera affichée sur l'écran pour que vous puissiez prendre des mesures.

Firmware Version.

Indique la version actuelle du micrologiciel du projecteur.

- Appuyez sur les boutons ▲/▼ jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche ENTER : l'écran affiche la version du micrologiciel.

Remarque : le micrologiciel de cet appareil peut être mis à jour à l'aide d'une mémoire USB (voir ci-dessus) ou de notre logiciel spécial "Firmware Updater 2+" (disponible séparément auprès de Briteq - code de commande B05019). (disponible séparément auprès de Briteq - code de commande : B05019). Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans le manuel d'utilisation du dispositif de mise à jour du micrologiciel ou sur notre site Web :

<https://briteq-lighting.com/firmware-updater-2-plus>

AUTRES FONCTIONS DE CONFIGURATION

MENU CACHÉ

A la racine du menu de configuration : appuyez sur la touche [ENTER] pendant plus de 5 secondes pour ouvrir le menu caché.

Reset JOB Time :

Lorsque l'écran affiche [Reset JOB Time] :

- Appuyez sur le bouton [ENTER], puis sur les boutons ▲/▼ pour choisir :
 - **No :** appuyez sur la touche [ENTER] pour revenir sans modification.
 - **Yes :** appuyez sur le bouton [ENTER] pour remettre le temps de travail à zéro.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Important : l'installation électrique doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié, conformément aux réglementations en matière de sécurité électrique et mécanique en vigueur dans votre pays.

INSTALLATION ELECTRIQUE : UTILISER AVEC DES BATTERIES :

Le projecteur peut également être alimenté par 1 ou 2 batteries rechargeables, équipées de la norme V-LOCK. Les batteries V-LOCK existent en différents voltages et capacités : le BT-TVPANEL peut utiliser les versions 14,8V et 26V. Vous pouvez même utiliser les deux modèles de piles ensemble, seules la puissance lumineuse et la durée d'utilisation seront différentes.

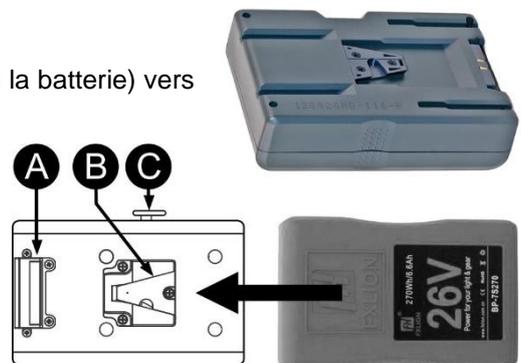
Exemples, basés sur des batteries de 14,8 V et 26 V, toutes deux d'une capacité de 260 Wh :

- **Une batterie de 14,8 V est installée :** le luminaire fonctionne avec une puissance réduite de 150W et une durée d'utilisation maximale de 1h.
- **Deux piles de 14,8 V installées :** le luminaire fonctionne avec une puissance réduite de 150W et une durée d'utilisation maximale de 2h.
- **Une batterie 26V installée :** le luminaire fonctionne avec une puissance de 260W et une durée d'utilisation maximale de 1h.
- **Deux batteries 26V installées :** le luminaire fonctionne avec une puissance de 260W et une durée d'utilisation maximale de 2h.
- **Batterie 14.8V + 26V installée :** on utilisera d'abord la batterie de 26V, puis la batterie de 14,8V.

REMARQUE : La durée maximale d'utilisation dépend de la capacité (xxx Wh) des piles utilisées.

COMMENT INSTALLER / RETIRER LES BATTERIES ET L'ALIMENTATION

- Retirer l'alimentation électrique (ou la batterie avec V-lock) :
 - Retirez les deux câbles du bloc d'alimentation.
 - Appuyez sur le bouton (C) et faites glisser l'alimentation (ou la batterie) vers l'arrière pour la libérer des contacts (A).
- Installation de l'alimentation (ou de la batterie) :
 - Faites glisser le bloc d'alimentation (batterie) dans la base vide, en vous assurant que la batterie est fermement installée dans le mécanisme en V (B). Ce faisant, vous entendrez un "clic".
 - Au niveau de l'alimentation, connectez les deux câbles. (la batterie n'a pas besoin de câbles)

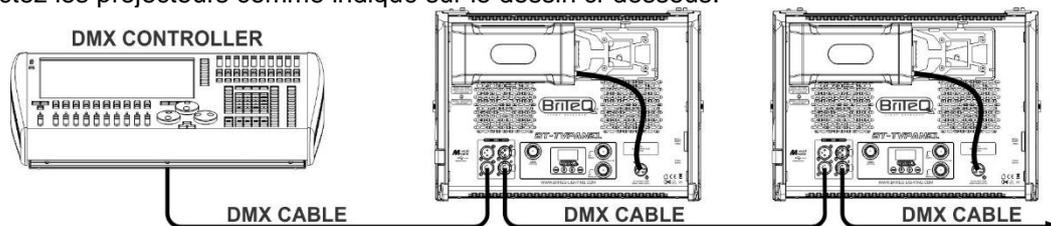


Remarque : le BT-TVPANEL n'a pas de chargeur interne, les batteries doivent être chargées dans un chargeur de batterie séparé.

INSTALLATION ELECTRIQUE POUR DEUX OU PLUSIEURS UNITES EN MODE WIRED DMX :

Utilisez cette fonction lorsque vous voulez contrôler les projecteurs par n'importe quel contrôleur DMX.

- Connectez les projecteurs comme indiqué sur le dessin ci-dessous.

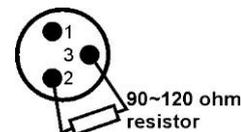


- Mettez d'abord les projecteurs dans le mode DMX désiré : voyez les différents tableaux DMX et choisissez celui qui vous convient le mieux.

- Donnez à tous les projecteurs une adresse de départ : chaque projecteur affiche son adresse de départ + son adresse de fin, veillez à ce que les adresses ne se chevauchent pas !

Quelques informations générales sur le DMX :

- Le protocole DMX est un signal à haute vitesse largement utilisé pour contrôler des équipements lumineux intelligents. Vous devez relier votre contrôleur DMX et toutes les unités connectées avec un câble équilibré de bonne qualité.
- Les connecteurs XLR-3pin et XLR-5pin sont tous deux utilisés, mais le XLR-3pin est plus populaire car ces câbles sont compatibles avec les câbles audio symétriques.
- Disposition des broches XLR-3pin : Pin1=GND ~ Pin2=Signal négatif (-) ~ Pin3=Signal positif (+)
- Disposition des broches XLR-5 broches : Pin1=GND ~ Pin2=Signal négatif (-) ~ Pin3=Signal positif (+) ~ Pins4+5 non utilisés.
- Pour éviter un comportement étrange des effets lumineux, dû à des interférences, vous devez utiliser un terminateur de 90Ω à 120Ω à l'extrémité de la chaîne. N'utilisez jamais de câbles diviseurs en Y, cela ne fonctionnera tout simplement pas !
- Assurez-vous que toutes les unités sont connectées au secteur.
- Chaque effet lumineux de la chaîne doit avoir son adresse de départ correcte afin de savoir quelles commandes du contrôleur il doit décoder.



INSTALLATION ELECTRIQUE UTILISATION DU DMX SANS FIL :

Ici aussi, nous avons différentes options.

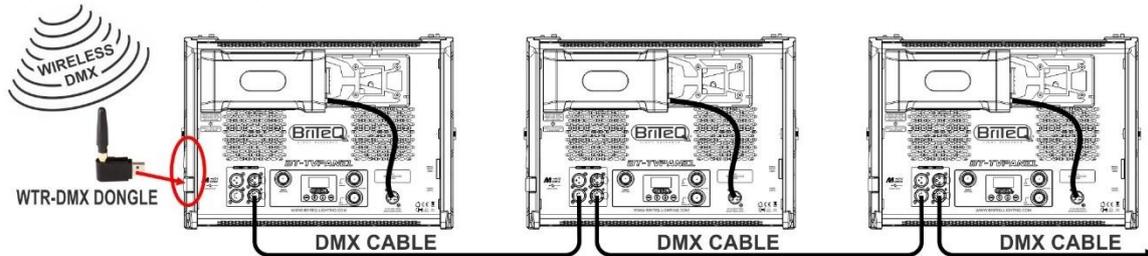
OPTION 1 : complètement sans fil

Voir le chapitre précédent pour savoir comment configurer les fonctions DMX sans fil. Dans ce cas, l'émetteur W-DMX envoie le signal DMX sans fil à tous les projecteurs.



OPTION 2 : combiné sans fil + filaire DMX

Voir le point 9 du chapitre "Description" pour connaître l'option DMX sans fil. Un émetteur W-DMX envoie le signal DMX sans fil au premier appareil. Cet appareil est le premier d'une chaîne DMX câblée et agit comme un récepteur DMX sans fil pour transférer tout l'univers DMX aux autres unités DMX.



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Remarque : lorsque le projecteur est allumé, l'écran affiche "UPDATE WAIT ...". Ce message vous informe que SI vous voulez mettre à jour le micrologiciel, vous devez le faire pendant que ce message est affiché à l'écran. Pour une utilisation normale, vous pouvez ignorer complètement ce message.

A. Contrôlé par un contrôleur DMX universel :

- Connectez toutes les unités ensemble. Reportez-vous au chapitre "Installation électrique" pour deux unités ou plus en mode DMX" pour savoir comment procéder (n'oubliez pas d'adresser correctement toutes les unités !).

8Bit CCT (2CH)	16Bit CCT (3CH)	16Bit CCT (4CH)	16Bit+str (5CH)	16Bit Full (7CH)	Values	Function
1	1	1	1	1	000-255	Dimmer coarse 0-100%
	2	2	2	2	000-255	Dimmer fine (16bit)
						CCT-CHANNEL
					000-005	CCT-channel not active
					006-010	2800K CCT Preset
					011-015	3000K CCT Preset
					016-020	3200K CCT Preset
					021-025	4000K CCT Preset
					026-030	4300K CCT Preset
					031-035	5600K CCT Preset
					036-255	WW to CW CCT continuous setting
				4	000-255	Warm White 0-100%
				5	000-255	Cold White 0-100%
						STROBE
					000-005	Open (no strobe)
					006-125	Normal strobe (slow → fast)
			4	6	126-130	Open (no strobe)
					131-250	Random strobe (slow → fast)
					251-255	Open (no strobe)
						CONTROL CHANNEL
					000-005	No function
					006-105	DIMMER SPEED: (0,0s → 1,5s)
					106-110	No function
					111-115	FAN LOW: temp. controlled, low speed
					116-120	FAN AUTO: temp. controlled, high speed
					121-125	No function
					126-130	LINEAR dimmer curve
					131-135	SQUARE dimmer curve
					136-140	INVERSE SQUARE dimmer curve
					141-145	S-CURVE dimmer curve
					146-150	No function
					151-155	900 Refresh Rate (Hz)
		4	5	7	156-160	1000 Refresh Rate (Hz)
					161-165	1100 Refresh Rate (Hz)
					166-170	1200 Refresh Rate (Hz)
					171-175	1300 Refresh Rate (Hz)
					176-180	1400 Refresh Rate (Hz)
					180-185	1500 Refresh Rate (Hz)
					186-190	2500 Refresh Rate (Hz)
					191-195	4000 Refresh Rate (Hz)
					196-200	5000 Refresh Rate (Hz)
					201-205	10000 Refresh Rate (Hz)
					206-210	15000 Refresh Rate (Hz)
					211-215	20000 Refresh Rate (Hz)
					216-220	25000 Refresh Rate (Hz)
					221-255	No function

B. Autonome 1 unité - Fonctionnement manuel :

- Il suffit de brancher le projecteur sur le secteur.
- Dans le menu de configuration, l'option NO DMX Mode doit être réglée sur **[Stand-Alone]**.
- Réglez les boutons DIMMER et CCT
- Reportez-vous aux points 10+12+13 du chapitre DESCRIPTION pour plus d'informations.

FONCTIONS RDM / CONFIGURATION À DISTANCE

RDM signifie "Remote Device Management" (gestion des périphériques à distance). Ce projecteur fonctionne avec un petit ensemble de fonctions RDM, ce qui signifie qu'il peut établir une communication bidirectionnelle

avec un contrôleur DMX compatible RDM. Certaines de ces fonctions sont brièvement expliquées ci-dessous, d'autres seront ajoutées dans le futur.

- Le contrôleur DMX envoie une "commande de découverte", tous les dispositifs RDM répondent et envoient leur ID unique.
- Le contrôleur DMX demande à chaque appareil RDM quelques données de base afin de savoir quels appareils sont connectés. Le projecteur répond :
 - **Device name :** BT-TVPANEL TW
 - **Manufacturer :** Briteq®
 - **Category :** Variateur de lumière
 - **Firmware :** x.x.x.x (version du firmware du projecteur)
 - **DMX Address :** xxx (adresse de départ DMX actuelle du projecteur)
 - **DMX footprint:** xx (nombre de canaux DMX utilisés par le projecteur)
 - **Personality :** xx (personnalité actuelle ou mode de fonctionnement DMX utilisé par les projecteurs)
- Le contrôleur DMX peut envoyer certaines commandes à chaque dispositif RDM, ce qui permet de configurer les unités à distance. Grâce à cela, le projecteur peut être configuré à distance.

Les fonctions suivantes peuvent être gérées à distance :

Plus besoin de prendre une échelle et d'installer toutes les unités une par une !

- **DMX START ADDRESS:** L'adresse de départ peut être réglée à distance de 001 à xxx.
- **PERSONALITY :** Le mode de travail DMX (carte DMX) peut être réglé à distance.

Ces 2 fonctions permettent de préparer un patch DMX complet de tous les projecteurs sur le contrôleur DMX et d'envoyer ces données à tous les projecteurs en même temps. D'autres fonctions seront ajoutées ultérieurement.

MAINTENANCE

- Assurez-vous que la zone située sous le lieu d'installation est exempte de toute personne indésirable pendant l'entretien.
- Éteignez l'appareil, débranchez le câble d'alimentation et attendez que l'appareil ait refroidi.

Lors de l'inspection, les points suivants doivent être vérifiés :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil et de ses pièces doivent être bien serrées et ne doivent pas être corrodées.
- Les boîtiers, les fixations et les points d'installation (plafond, poutrelle, suspensions) doivent être totalement exempts de toute déformation.
- Lorsqu'une lentille optique est visiblement endommagée par des fissures ou des rayures profondes, elle doit être remplacée.
- Les câbles d'alimentation doivent être en parfait état et doivent être remplacés immédiatement dès qu'un problème, même mineur, est détecté.
- Afin de protéger l'appareil contre la surchauffe, les ventilateurs de refroidissement (le cas échéant) et les ouvertures de ventilation doivent être nettoyés tous les mois.
- L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé chaque année à l'aide d'un aspirateur ou d'un jet d'air.
- Le nettoyage des lentilles optiques et/ou des miroirs internes et externes doit être effectué périodiquement pour optimiser le rendement lumineux. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil fonctionne : un environnement humide, enfumé ou particulièrement sale peut entraîner une plus grande accumulation de saleté sur l'optique de l'appareil.
 - Nettoyez avec un chiffon doux en utilisant des produits de nettoyage pour verre normaux.
 - Séchez toujours les pièces avec soin.

Attention : Nous recommandons vivement que le nettoyage interne soit effectué par du personnel qualifié !

SPÉCIFICATIONS

Cette unité est dotée d'un système de suppression des radio-interférences. Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été établie et les déclarations et documents pertinents ont été déposés par le fabricant.

- Entrée secteur :** AC 110 - 240V, 50/60Hz
Consommation d'énergie : 290 Watts
Connexions électriques (secteur) : PowerCon TRUE1 entrée + sortie

Connexions de la batterie :

Pile V-LOCK, 1 ou 2 pcs : commutation automatique 14.8V ou 26V

Connexions DMX :

Entrées + sorties 3&5 broches XLR mâle/femelle

LEDs :

320pcs CCT 2800K - CRI >98

320pcs CCT 5600K - CRI >97

Angle du faisceau :

115°

Indice IP :

IP20

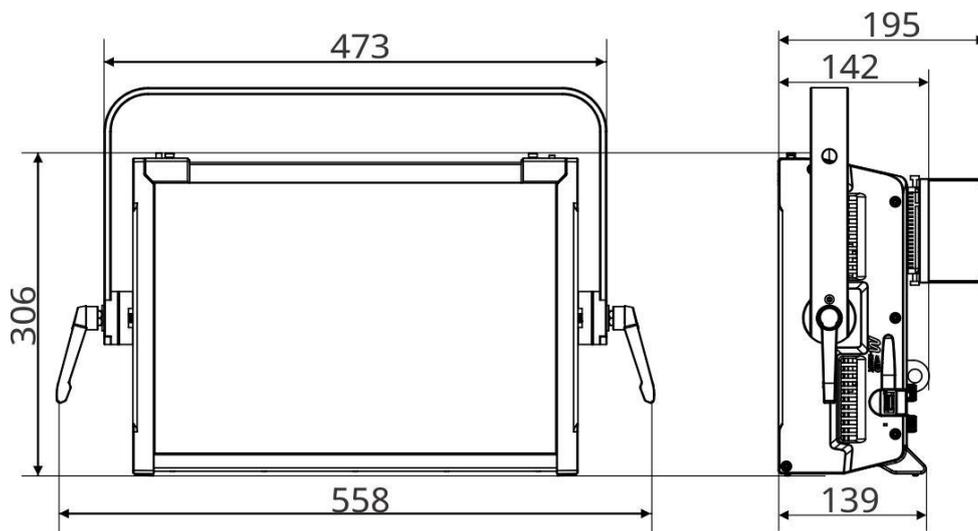
Taille :

Voir le dessin

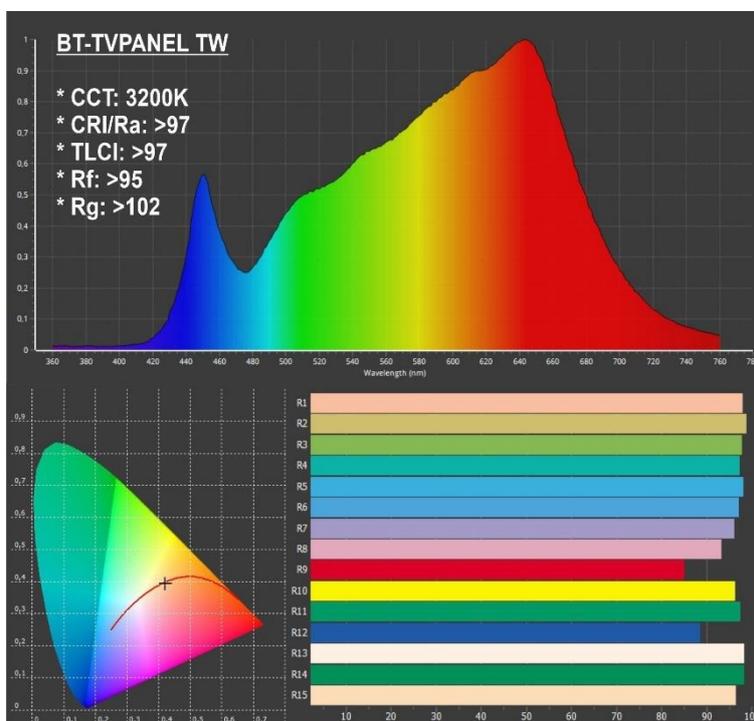
Poids :

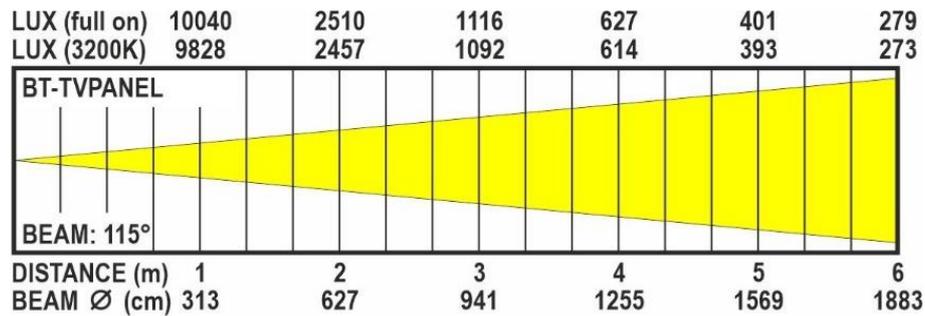
8 kg (sans alimentation externe)

9 kg (y compris l'alimentation externe)



DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES



GRAPHIQUE DE LUXE**OPTIONS****BT-TVPANEL YOKE (code de commande : B06040)**

Pour un alignement facile et rapide du projecteur dans les studios de télévision de grande hauteur, le support de suspension standard peut être remplacé par l'étrier de poteau disponible en option.

**BT-TVPANEL INTENSIFIER (code de commande : B06041)**

Utilisé pour intensifier le rendement en réduisant le grand angle d'origine du faisceau.

**BT-TVPANEL BARNDOOR (code de commande : B06042)**

Facilite la mise en forme du large faisceau du projecteur. Pliez les lames du coupe-flux dans la position souhaitée pour éviter que la lumière ne soit diffusée là où elle n'est pas souhaitée.

**BT-TVPANEL SOFTBOX (code de commande : B06043)**

Utilisé pour adoucir la lumière et minimiser les ombres dures.



Les informations peuvent être modifiées sans préavis
 Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel d'utilisation sur notre site web :
www.briteq-lighting.com.



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2022 by BEGLEC NV

't Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.